Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraft tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 226 Bern, Freitag 27. September 1946

64. Jahrgang - 64 année

Berne, vendredi 27 septembre 1946

Redektion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. - Telephon Nr. (031) 21660 Redektion und Administration: Ettingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21860 im Iniend kenn nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht en obige Adresse, sondern am Postscheiter einzehlen — Abonnementspreise: Schweiz: j\u0e4hriten 187, 22.50, letterj\u0e4hriten 187, die Verschließe AB.— Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Auslend 25 Rp. — Jahressbonnementspreis f\u00fcr die Monatssahrit\u00e4, Die Volkswirtscheft": Fr. 8.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone nº (031) 21660 redecuon et aaministration: Effingerstrasse 3 & Berne. — Teléphone n° (24) 21600 En Sulsse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des ebonnements à l'adresse cl-dessus — Prix d'abonnement: Sulsse: un en 25 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mols 4 fr. 60; un mols 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régle des ennences: Publicitas SA. — Terfit d'insertion; 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'ebonnement ennuel à "La Vie économique" où a "La Vita economica": 3 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Tell - Partie officielle - Parte ufficiale

Abbanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti. Handeleregister. Registre du commerce. Registre di commercio.

Autotransportordnung; Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen. Statut des transports automobiles; demandes de concession pour le transport de choses. Ordinamento degli autotrasporti; domande di concessione per il trasporto di cose.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza Nº 23 B dell'UGIL sull'uso degli oli minerall (abrogazione di pres-crizioni)

crizioni)

Prescrizione Nº 652 B/46 dell'Ufficio federale di controllo del prezzi concernente i prezzi massimi degli oli e dei grassi lubrificanti.

Berichtigung zur Verfügung Nr. 386 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrolle über Höchstpreise für die von den schweizerischen Verhandstoff-Fahriken hergestellten Artikel. Rectification aux prescriptions N° 386 A/46 de l'Office fédéral du contrôle dee prix concernant les prix maximume des articles de pansement fabriquée en Suisse. Rettifica della prescrizione N° 386 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi degli articoli di medicazione prodotti dalle fabbriche svizzere.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief Fr. 5500 vom 7. Februar 1936, zugunsten Lina Zürcher, in Langenthal (nun Frau Lina Kempf, geborene Zürcher, in Rorschach), als Gläubigerin, und auf Rosa Zürcher, in Zug, als Schuldnerin lautend, haftend auf Grundbuch Wettingen Nr. 2953 im ersten Rang. An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiemit die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 21. September 1947, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 484)

Baden, den 17. September 1946.

Das Bezirksgericht.

Die Kraftloserklärung der 4 Aktien der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel, Nrn. 5602/05, lautend auf Dr. jur. Walter Thurnheer, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 25. September 1946 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Aktien innert sechs Monaten, d. h. bis zum 27. März 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 4933)

Rasel, den 27. September 1946.

Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes vom 2. Februar 1930 über Fr. 3500, eingetragen im Grundbuch des Kantons Basel-Stadt und lastend im 3. Rang auf Liegenschaft Sektion II, Parzelle 3251¹, haltend 6 a 14 m², mit Wohnhaus In den Ziegelhöfen 133; Schuldnerin: Frau Elisabeth Margaretha Calmbach-Stettler, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt, vom 25. September 1946, wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, d. h. bis zum 27. September 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls dieser Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (W 495°)

Basel, den 27. September 1946.

Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Der allfällige Inhaber des vermissten, abbezahlten Schuldbriefes per Fr. 1800, datiert 6. Mai 1868, auf Hans Jakob Burri, Heinrichs Sohn, in Weisslingen, zugunsten der Hypothekar- und Sparkasse Winterthur (Grundprotokoll Weisslingen Band 14, Seite 341/42); letzte bekannte Schuldner-Frau Witwe Elisabeth Rümmeli-Frei, geboren 189.1, und Heinz Emil Rümmeli, geboren 19. Juli 1917, von Weisslingen, beide wohnhaft in Agno (Tessin) (letzte bekannte Gläubigerin: die ursprüngliche), wird hienit aufgefordert, diesen Titel binnen einer Frist von einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, ansonst derselbe als kraftlos erklärt würde.

Pfäffik on (Zürich), den 28. Januar 1946.

Im Namen des Bezirksgerichtes, der Gerichtsschreiber: Irminger. Le détenteur de:

a) de la part sociale nominative n° 1114, du nominal de fr. 100, de la société coopérative du Comptoir suisse, à Lausanne;

b) des vingts actions nominatives nos 1081 à 1100, en deux titres de fr. 250 chacune, avec feuilles de coupons, de la société des Tramways lausannois, à Lausanne,

est sommé de me les produire jusqu'au 30 novembre 1946, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 292¹) l'annulation en sera prononcée.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen - Annulations

Folgende Pfandtitel sind innert der gesetzlichen Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit als kraftlos erklärt:

1. Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 154, 157 und 161 vom 5., 9. und 13. Juli 1945 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 27 vom 7. Juli 1945 aufgerufene Schuldbrief Fr. 1500, errichtet von Adolf Hunziker, «Alpenrösli», Grundbuch Römerswil Nr. 360, zinstragend angegangen den 20. September 1929.

2. Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 190, 193 und 197 vom 16., 20. und 24. August 1945 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 34 vom 25. August 1945 aufgerufene Schuldbrief Fr. 2000, errichtet von Alois Muff, Gimmermehr, Rothenburg, angegangen den 16. März 1933, haftend auf Grundbuch Rothenburg Nrn. 516, 536 und 119 im I. Range.

3. Der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 214, 217 und 221 vom 13., 17. und 21. September 1945 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 37 vom 15. September 1945 aufgerufene Schuldbrief Fr. 500, errichtet von Frau Agatha Muff-Waldispühl, Lieli, angegangen den 1. Februar 1926, haftend auf Grundbuch Lieli Nr. 119. (W 494)

Eschenbach, den 25. September 1946.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: J. Heim.

Mandeisregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

23. September 1946. Humanitas-Liebesgaben-Versand G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. September 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck der Gesellschaft ist der Vertrieb und der Versand von Liebesgabenpaketen nach allen notleidenden europäischen Gebieten sowie die Vornahme sämtlicher Geschäfte, die mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Robert Essek, von Zürich, in Zürich 8, und Luise Essek, geborene Eggers, von und in Zürich. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Robert Essek. Domizil: Seehofstrasse 16 in Zürich 8 (eigenes

25. September 1946. Manufaktur- und Bettwaren. Rud. Stahel, in Rikon, Gemeinde Zell (SHAB. Nr. 238 vom 24. September 1907, Seite 1657), Manufaktur- und Bettwaren. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Stahel, von Zell (Zürich), in Turbenthal.

25. September 1946. Merceriewaren usw. Max Wahrenberger, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1945, Seite 834), Merceriewaren usw. Die Prokura von Ferdinand Zumstein ist erloschen.

25. September 1946. Uhren.

A. Baur, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1941, Seite 2635), Uhren. Die Firma wird wegen Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

25. September 1946.

Drogerie Goldbach, L. Wolgast, in Küsnacht (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1938, Seite 2338), Drogerie und Sanitätsgeschäft. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. September 1946. Immobilien usw.
Genossenschaft im Winkel, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1936,

Seite 84), Immobilien usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. August 1946 ist die Genossenschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, im Handelsregister

25. September 1946. Spirituosen. Jean Schmid's Erben, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1941, Seite 2074), Spirituosen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. 25. September 1946. Kolonialwaren usw.

25. September 1946. Kolonialwaren usw.
E. T. Frey, vorm. Hungerbühler & Frey, in Zürich (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1945, Seite 3202), Importagentur für Kolonialwaren usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
25. September 1946. Kolonialwaren.
Fritz Ritter & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Fritz Ritter-Vogel, von Basel, in Zürich 6, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Annarösli Ritter, geborene Vogel, von Basel, in Zürich, als Kommanditärin mit einer Summe von Fr. 500, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1946 ihren Anfang genommen hat. Die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich hat am 19. September 1946 die Zustimmung erteilt. Import-Agentur für Kolonialwaren. Weinbergstrasse 1. waren. Weinbergstrasse 1.

25. September 1946. Vieh, Fleischwaren.

Bell A.G., Zweigniederlassungen in Winterthur und Zürich 1 (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1945, Seite 1878), Ankauf von Vieh usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Rudolf Bell ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-

25. September 1946.

Mercedes-Benz Automobil Aktlengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1945, Scite 2049). Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt Johann Giger, von Wallenstadt, in Bern, und Herbert Stüber, von und in Zürich, bisher Prokuristen. Ihre Prokuren sind erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

Bureau Aarwangen

16. September 1946. Elektromechanik.

Jornot & Co., in Langenthal. Unter dieser Firma bestebt eine Kommanditgesellschaft, welche heute begonnen hat. Einziger unbeschränkt baftender Gesellschafter ist Karl Jornot, von Zürich, in Langenthal. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 20 000 ist Otto Tona, von Vernate, in Langenthal. Die Kommandite wurde durch Bareinlage geleistet. Elektromechanische Reparatur- und Konstruktionswerkstätte. Farbgasse.

Bureau Bern

25. September 1946. Autoöle usw. Friedrich Rieben, in Bern, Handel mit Autoölen und Fetten (SHAB. Nr. 18 vom 15. August 1939, Seite 1702). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

gelöscht.

25. September 1946. Textilwaren usw.
Fr. Blaser, in Bern-Bümpliz, Gemeinde Bern. Inhaber der Firma ist Fritz Blaser, von Langnau (Bern), güterrechtlich getrennter Ehemann der Marie, geborene Neuenschwander, in Bern-Bümpliz. Handel mit Textilwaren und Vertretungen in Waren aller Art. Bümplizstrasse 113.

25. September 1946. Immobilien.
Neuengasse No. 8 A. G., in Bern, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere Erwerb der Liegenschaft Neuengasse 8 (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1945, Seiter 2830). Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus Franz David Widmer (bisher), nun Präsident, und Otto Leuenberger, von Walterswil (Amtsbezirk Trachselwald). in Langnau (Bern) (neu). Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hirschengraben 8, bei Notar Ad. Barbier. Ad. Barhier.

Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hirschengraden 8, dei Notar Ad. Barhier.

25. September 1946. Vieh usw.

Bell A. G., Zweigniederlassung in Bern, Ankauf von Vieh usw.

(SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1946, Seite 2), mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Bell-Fischer infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen.

25. September 1946. Bureauartikel, Spielwaren usw.

Perlecta A. G. (Perfecta S. A.), in Bern, Verkauf und Kauf von Bureauartikeln, Spielwaren und technischen Artikeln (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1946. Seite 2092). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde üher die ausscrordentliche Generalversammlung vom 19. September 1946 sind die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt worden. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, es ist voll einbezahlt. Dem Uebernehmer der 50 neuen Inhaberaktien urden 25 auf den Inhaber lautende Genuss-Scheine, ohne Nennwert, ausgehändigt; sie geben Anspruch auf die gleiche Dividende und den gleichen Liquidationsgewinn wie die Aktien. Sämtliche Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

ändert.

25. Septemher 1946. Immobilien usw.

Doveria A. G., in Bern, Kauf, Verkauf, Bau und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1943, Seite 865). Gemäss öffentlicher Urkunde üher die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1946 wurde Artikel 1 der Statuten revidiert und einzig der Zweck der Gesellschaft ahgeändert. Die Gesellschaft bezweckt nunmehr den Erwerb von Immobilien und industriellen Werten, besonders Neuheiten. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft auch Patente übernehmen und selbst fabrizieren. Die übrigen publizierten Tatsachen erfahren keine Aenderung.

Bureau de Delémont

25 septembre 1946. Constructions.

Pierre De Tomasi, à Delémont, entreprise de constructions et travaux publics (FOSC. du 31 juillet 1942, nº 175. page 1757). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (article 54 de l'O.R.C.), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau Wangen a. d. A.

25. September 1946. Sägerei, Zimmerei usw.

W. Schär & Söhne, in Thörigen. Walter Schär und dessen Söbne Paul Schär und Fritz Schär, alle von Walterswil (Bern), in Thörigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgescllschafte eingegangen, welche am 1. Januar 1945 begonnen hat. Einzig der Gesellschafter Walter Schär ist unterschriftsbeschäfter Sägerei. Zimmerei und Mehalwerk berechtigt. Sägerei, Zimmerei und Hobelwerk.

Luzern - Lucerne - Lucerna

17. September 1946. Baugeschäft; Virg. Incerti-Medici, in Luzern. Inhaber der Firma ist Virginio Incerti-Medici, genannt Medici, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau. Trüllhofstrasse 3 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, der HRV.).

23. September 1946. Artikel der Lebensmittelbranche.

H. Schöpfer, in Luzern, Vertretung von Artikeln diverser Art der Lebensmittelbranche (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1946, Seite 1727). Diese Firma

ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
23. September 1946.
Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1946, Seite 522). Laut öffentlicher Urkunde vom 3./4. September 1946 wurden die Statuten teilweise geändert, wodurch publizierte Tatsachen nicht berührt werden. 25. September 1946. Restaurant.

Piazza Gluseppe, in Luzern, Restaurant «Reussfähre» (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1937, Seite 710). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. September 1946. Taxi, Transporte.
D.VIvarelli, in Luzern. Inhaber der Firma ist Divino Vivarelli, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern. Taxibetrieb und Transportgeschäft. Waldstätterstrasse 29.

Schwyz - Schwyz - Svltto

24. September 1946.

Konsumvereln Lachen und Umgebung, in Lachen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1942, Seite 358). Der bisherige Verwalter Emil Scheiwiller ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde Simon Wirth, von Aadorf (Thurgau) und Kirchberg (Sankt Gallen), in Wädenswil, ernannt. Präsident, Aktuar und Verwalter zeichsen kollektiv zu zweien.

Gallen), in Wadenswii, ernannt. Prasident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweicn.
24. September 1946.

Max Schreler, Kräuterhaus Frohnalp, in Schwyz (SHAB. Nr. 271 vom 17. November 1944, Seite 2542). Die Firma erteilt Einzelprokura an Meinrad Schönbächler, von Einsiedeln, in Schwyz.

24. September 1946.

Alois Schuler, Sägewerk & Holzhandlung, in Alpthal (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1931, Scitc 1507). Der Inhaber Alois Schuler und seine Ehefrau Alexandra, geborene Broggi, haben durch Vertrag Gütertrennung verein-

24. September 1946. Bäckerei, Konditorei, Kaffeehandel.

Frau A. Beul-Hegner, in Lachen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Hans Beul, Augusta Beul-Hegner, von Altendorf, in Lachen. Bäckerei und Konditorei, Kaffeehandel. Oberdorf-Kantonsstrasse.

24. September 1946. Radio, elektromechanische Werkstätte.

J. Stelner, in Goldau, Gemeinde Arth. Badio, und elektromechanische

von Schwyz, in Goldau, Gemeinde Arth. Radio und elektromechanische Werkstätte, Verkauf und Installation von Radioapparaten, Handel mit

Glarus — Glarls — Glarona

24. September 1946.
Steinkohlen-A. G., in Glarus (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 980). Kollektivprokura ist erteilt an Dr. Otto Zimmermann, von Tscheppach (Solothurn), in Glarus. Er zeiehnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

24. September 1946.
Hulag, Handels-, Fabrikations

Hufag, Handels-, Fabrikations- & Finanzierungs-A. G. in Liq., in Glarus (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1939, Seite 1681). Die Firma wird nach be-

conad. Nr. 180 vom 11. August 1939, Seite 1681). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. September 1946. Spirituosen.

Josef Frauenknecht, in Ennenda, Handel mit Spirituosen (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1945, Seite 2951). Ucber diese Einzelfirma ist durch Verfügung des Zivilgeriebtes des Kantons Glarus vom 2. September 1946 der Konkurs eröffnet worden.

Zug - Zoug - Zugo

25. September 1946.

Landis & Gyr Immobillien A. G. [Elgim] (S. A. Immobilliere Landis & Gyr [Elgim]), in Zu g. Gemiäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. September 1946 bestebt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Beschaffung preiswerter Wohnungen für das Personal der «Landis & Gyr A.G.» und der ihr angeschlossenen Unternehmungen, Verwaltungen jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften, Vermietung und Verpachtung solcher, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre und Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschrichenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Paul Dalcher, von Pratteln, in Zug; er führt Einzelunterschrift. Domizili Gubelstrasse (Bureaugebäude der Landis & Gyr A.G.). 25. September 1946.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

23 septembre 1946. Représentations commerciales. Louis Bernhart, à Fribourg. Le chef de la maison est Louis Bernhart, feu Léon, époux séparé de biens d'Yvonne, née Nicoulay, de et à Fribourg. Représentations commerciales de tous genres. Grand'rue 22.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

25. Scptember 1946. Tabake, Kolonialwaren.
Oegerli & Feier in Liq., in Solothurn, Tabake und Kolonialwaren en gros, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1942, Seite 1312). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelösebt.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basllea-Città

16. September 1946. Chemische Produkte.
CIBA (China) Aktlengesellschaft — CIBA (Chine) société par actions —
CIBA (China) ilmited, bisher in Shanghai. In der Generalversammlung vom 6. September 1946 hat diese beim schweizerlschen Generalkonsulat in Shanghai am 11. Juni 1935 eingetragene Aktiengesellschaft die Statuten geändert und den Sitz nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Mai 1935. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von chemischen Produkten aller Art in China und weiteren Ländern des Fernen Ostens, die Vertretung von Firmen für die genannten Produkte sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundschild hattage für 300 000 eingeteilt in 300 Namenaktien zu Er 1000. kapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 60 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat von mindestens 3 Mitgliedern sind ausgeschieden der Präsident Dr. Jacques Brodbeck-Sandreuter, infolge Todes, und Jean Jacques Brodbeck; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Karl Miescher, von Basel; ferner gehören dem Verwaltungsrat an Dr. Robert Käppeli, von Luzern, nun Präsident, und Emil Glaser-Grohas, von Basel, alle in Richen. Direktor ist Walter Nufer, von Berg (Thurgau), in Shanghai. Prokurist ist Dr. Karl Duss, von Zürich, in Shanghai. Zu Direktoren wurden ernannt Stephen George Mills, britischer Staatsangehöriger, in Shanghai, und Walter Nací, von Hausen am Albis, in Hongkong. Prokura wurde erteilt an Paul Blattmann, von Wädenswil, in Hongkong, William Lowe, britischer Staaatsangehöriger, in Hongkong, und Rudolf Eduard Vögeli, von Zauggenried, in Shanghai. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Klybeck-

19. September 1946. Waren aller Art usw.

Georges Schoeffter, Basel, in Basel, Import, Export, Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1944, Scite 2876). Zum Dircktor dieser Einzelfirma mit Einzelunterschrift wurde crnannt Willy Schubarth, von Basel, in Binningen. Das Domizil befindet sich nun Elisabethenstrasse 85.

23. Scptcmber 1946.

Karl Werner, Isollerwerk Aktlengesellschaft, Zwelgstelle Basel, in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1946, Seite 1303), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Geschäftsführer für die Zweigniederlassung Basel wurde ernannt Hans Zubler-Jauslin, von Hunzenschwil, in Birsfelden. Er führt Einzelunterschrift. Das Domizil wurde verlegt nach Freie Strasse 44 (Bureau).

23. Scptember 1946. Strickerei usw.
Glanotti & Bregnard, in Basel. Angelo Pietro Gianotti, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Lydia Bregnard, Pierrette Bregnard und Georgette Bregnard, alle drei von Bonfol, in Muttenz, sind unter der obigen Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1946 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Gesellschafter Angelo Pietro

Gianotti und Lydia Bregnard; sie zeichnen zu zweien. Strickerei, Fabrikation von Strumpfwaren. Walkeweg 112.

23. Scptember 1946. Personen- und Warentransporte usw.

Camlon A.G., in Basel, Personen- und Warentransporte usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1946, Seite 847). Die Unterschrift des Direktors Paul Fleig ist erloschen.

23. September 1946. Vertretungen.

Dr. Reinhold Steiner, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 66 om 20. März 1933, Seite 672). Das Domizil wurde verlegt nach Im Langen Loh 219.

24. Scptcmber 1946. Chemisch-pharmazeutische Präparate.

Eggmann & Co., in Basel, Fabrikation von und Handel mit chemisch-pharmazeutischen Präparaten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1943, Seite 935). Die Firma liat ihr Geschäftslokal verlegt nach Spalentorweg 28.

25. September 1946. Forstprodukte.

Amfor S.A. (Amfor A.G.) (Amfor Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. September 1946 eine Aktender vom 21. September vom 21. September 1946 e gesclischaft zur Ausübung jeglicher kommerzieller Tätigkeit, die mit dem Handel und der Erzeugung von Forstprodukten im Zusammenhang steht. Die Gescllschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art, sowohl im In- als auch im Ausland, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingcteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an Hans Fritz Fankhauscr-Rümmelin, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sternengasse 19.

25. September 1946. Lebensmittel.

Kramer-Sigrist, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1944, Seite 1802). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers crloschen.

25. Scptcmbcr 1946. Lebensmittel.

Rudolf Ebnöther, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Michael Ebnöther-Mertins, von Schübelbach, in Basel. Handel mit Lebensmitteln. Erasmusplatz 18.

25. September 1946. Photographische Kunstanstalt.

Alfred Kugler, in Basel, photographische Kunstanstalt (SHAB. Nr. 330 vom 14. August 1905, Seite 1317). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inlabers erloschen.

Inhabers erloschen.

25. September 1946. Lebensmittel usw.

Linthorst A.G. (Linthorst S.A.) (Linthorst Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. September 1946 eine Aktiengesellschaft, welche den Import von Lebensmitteln und die Verwertung von Patenten bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekauntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehört an Eugen Blum, von Koblenz (Aargau). in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt Henricus An-Koblenz (Aargau), in Zürich. Zum Direktor wurde ernannt Henricus Antonius Linthorst, holländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Holland). Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Voltastrasse 104 (*Blaufries Bascl A.G.»).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclaffusa

23. September 1946. Schuhe.

A. Metzger, in Schaffhausen, Schuhhandlung und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1943, Seite 471). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 der Handelsregisterverordnung), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht. 24. September 1946. Blumen usw.

Kuno Schaber, in Schaffhausen, Blumengeschäft und Binderei (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1930, Scite 1042). Der Inhaber wohnt in Schaffhausen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

20. September 1946.

Anton Luchetta, Teppichspezialgeschäft, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Anton Luchetta, von und in St. Gallen. Verkauf von Teppichen. Gartenstrasse 12.

23. September 1946. Chem.-techn. u. pharm. Produkte.

Ervo-Produkte, Ernst von Bergen, Gossau, in Gossau, Inhaber der Firma ist Ernst von Bergen, von Meiringen, in Gossau (St. Gallen); chemischtechnische und pharmazeutische Produkte. Bischofszellerstrasse 1699. 23. September 1946.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft Filiale St. Gallen (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères Succursale de St-Gall), in St. Gallen (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1946, Seite 2491), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Generaldirektor Ernst Bühler wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift für den Hauptsitz und die Filialen.

23. September 1946.

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.G. (Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères), Zweignieder-lassung in Buchs (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1946, Seite 135), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Generaldirektor Ernst Bühler wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift für den Hauptsitz und die Filialen.

23. September 1946.
Max Bischof, Apparatebau, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Bischof, von Eggersriet, in St. Gallen. Apparatebau. Schäflerstrasse 23. 23. September 1946.

Konsumgenossenschaft Rebstein & Umgebung, in Rebstein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1942, Seite 2700). Der bisherige Aktuar Emil Zigerlig ist aus der Kommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu in die Kommission und als Aktuar gewählt: Eugen Eppler, von Schafshausen, in Rebstein. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

23. September 1946. el-Rest. «z. Schäfle» Ernst P. Schneider-Höhn, in St. Peterzell. In-Hotel-Rest. haber der Firma ist Ernst P. Schneider-Höhn, von Zürich, in St. Peterzell.

Hotel-Restaurant. Dorf. 23. September 1946. Baugeschäft.

Erwin Bachmann-Koller, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Bachmann-Koller, von Matzingen, in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Hedwig Bachmann-Koller, von Matzingen, in St. Gallen. Baugeschäft. Glaserstrasse 3.

23. September 1946.

Ostschweizerischer Mais- und Futterwarenmüller-Verband, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1943, Seite 1359). Der Präsident Jules Grüninger, der Vizepräsident Karl Sennhauser sowie der Aktuar Jakob Frischknecht sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Christian Müller, von Wartau, in Flawil, als Präsident; August Bernet, von Bronschhofen, in Wil (St. Gallen), als Aktuar. Das Vorstandsgewählt: Welter Wester und der Vorstandsgewählt. mitglied Walter Maron, von und in St. Gallen, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Aktuar oder

24. September 1946. Metzgerei, Wirtschaft.

Joh. Hubmann, in Henau. Inhaber der Firma ist Johann Jos. Hubmann,

von Tägerschen, in Henau. Metzgerei und Wirtschaft. 24. September 1946. Lebensmittel, Metzgerei. Ernst Wohlwend-Kradolfer, in Sennwald, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1943, Seite 2634). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Metzgerei.

Graubünden - Grisons - Grigioni

23. September 1946. Wagen mit Luftbereifung und Kugellagern usw. Marle Ettinger, in Landquart, Gemeinde Igis, Fabrikation von Wagen mit Luftbercifung und Kugellagern usw. (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1881). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wagenbau Ettinger», in Landquart, Gemeinde

Landquart, Gemeinde Igis.
23. September 1946. Wagen mit Luftbereifung und Kugellagern, Skis.
Wagenbau Ettinger, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber dieser Firma ist Jakob Ettinger-Hanselmann, von Davos, in Landquart, Gemeinde Igis. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Marie Ettinger», in Landquart, Gemeinde Igis, ab 1. August 1946 übernommen. Fabrikation von Wagen mit Luftbereifung und Kugellagern, schweizerisches Patent Nr. 116 261, Skis, Leitern und Stielwaren, Schnappkarren und Handwagen. Bahnhofstrasse 219.

September 1946.

Liesch-Laim, Zwieback Laim, in Surava (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1945, Seite 205). Die Geschäftsnatur wurde abgeändert in Zwieback- und Biskuitfabrikation.

24. September 1946. Textilwaren.
Nina Senti, in Chur. Inhaberin dieser Firma ist Nina Senti, von Maienfeld, in Chur. Handel mit Textilwaren. Reichsgasse 51.

24. September 1946. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Malix, in Malix. Unter dieser Firma wurde auf Grund der Statuten vom 14. September 1946 eine Genossenschaft gegründet. Sie bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mit-glieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevöl-kerung. Jedes Mitglied hat, sofern sich bei vorschriftsgemässer und sorg-fältiger Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus zur Deckung der Passiven, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Paul Battaglia, von und in Malix, ist Präsident; Johann P. Hassler, von Maladers, in Malix, Aktuar; Urban Walser, von und in Malix, Vizepräsident.

Aargau — Argovle — Argovla

24. September 1946. Bäckerei-Konditorci usw. A. Glauser, in Brittnau. Inhaber dieser Firma ist Albert Glauser-Leu, von Jegenstorf (Bern), in Brittnau. Bäckerei-Konditorei und Kaffeestübli. Strählgasse.

24. September 1946. Holzwaren usw. R. Burkhalter, in Fischbach-Göslikon, Holzwarenfabrikation, Wagenbau und Sägerei (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 57). Die Firma erteilt Einzelprokura an Martha Stöckli, von Bremgarten (Aargau), in Fischbach-Göslikon.

24. September 1946.

Lagerhäuser der Centralschweiz und Lagerhaus Aarau, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1941, Seite 1859). Josef Meyer-Märky (Präsident und Delegierter) und Rudolf Burger-Steger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als sind damit erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident und Delegierter gewählt: Dr. Fritz Meyer, von Buchs bei Aarau, in Aarau. Er führt Einzelunterschrift. Zum Vizepräsidenten und Delegierten wurde der bisherige Delegierte Johann Stäubli, von Horgen, nun in Herrliberg, ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Sodann wurde als neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschriftsberechtigung, gewählt: Hans Jenny-Mahler, von und in Aarau.

24. September 1946. Schuhwaren.

A. Beck, in Menziken, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1937. Seite 2640). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes

30. November 1937, Seite 2640). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

24. September 1946. Schuhwaren.
Paul Rupp-Beck, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Paul Rupp-Beck, von Scon, in Reinach (Aargau). Handel mit Schuhwaren. Schulhausplatz. 24. September 1946. Packmaterialien. J. Schafflützel, in Aarau, Handel mit Packmaterialien en gros (SHAB.

Nr. 183 vom 8. August 1946, Seite 2376). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nunmehrige Kollektivgesellschaft «Werfeli & Lüthi», in Aarau.

24. September 1946. Packmaterialien.

Wertell & Lüthl, in Aarau. Unter dieser Firma sind Fritz Werfeli, von Bottenwil, in Seon, und Werner Lüthi, von Bleienbach (Bern), in Aarau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1946 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Schafflützel», in Aarau. Handel mit Packmaterialien en gros. Effingerweg 10.

24. September 1946. Spezereien.
Ernst Moslmann, in Aarburg. Inhaber dieser Firma ist Ernst Moslmann, von Schlieren, in Aarburg. Spezereihandlung. Bernstrasse 669.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

24. September 1946. Molkerei, Schweine usw. J. Schlumpt, in Kreuzlingen-Ost, Molkerei, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 256 vom 31. Oktober 1941, Seite 2171). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

24. September 1946.

Kugellagerfabrik Arbon Aktlengesellschaft, in Arbon (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1946, Seite 1656). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1946 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus wenigstens 3 Mitgliedern. Die übrigen statutarischen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Bestimmungen nicht. Konrad Schaer ist als Delegierter zurückgetreten, gehört dem Verwaltungsrat jedoch weiterhin als Mitglied mit Einzelunterschrift an. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Martin Scheerle, von Ebnat (St. Gallen), in Steckborn, als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hermann Bizzozzero, von Lugano, in Arbon, als Mitglied.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

23 settembre 1946. Laboratorio meccanico.

Addor Carlo, in Cadenazzo. Titolare di questa ragione sociale è Carlo Addor, fu Carlo-Edoardo, da Sainte-Croix (Vaud), domiciliato in Cadenazzo. Spilli, fermagli, laboratorio meccanico di oggetti di precisione.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

24 septembre 1946. Architectes.

Suter & Suter, succursale à Lausann e. Sous cette raison sociale, la société en nom collectif « Suter & Suter », à Bâle, inscrite au registre du commerce du canton de Bâle-Ville, le 18 janvier 1901 (FOSC. du 21 avril 1945, page 911), a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle des associés Hans Rudolf Suter, de Bâle, à Binningen, et Peter-Friedrich Suter, époux séparé de biens de Elisabeth, née Dürsteler, de et à Bâle, ou par la signature individuelle du fondé de pouvoir Paul Altwegg, de Berg et Guntershausen (Thurgovie), à Lausanne. Burean d'architectes. Rue de Bourg 25.

24 septembre 1946. Société immobilière d'Enclos, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 mars 1935). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 août 1946, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par l'actionnaire Jenny Testuz. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

24 septembre 1946.

Familie Martin, Hôtel Windsor, à Lausanne, exploitation d'un hôtel, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1946, page 705). L'associée Gabrielle Hillebrand, née Martin, est veuve depuis le 16 janvier 1945. Par décision du Département fédéral de justice et police du 29 avril 1946, elle a été réintégrée dans la nationalité suisse et dans le droit de cité du

canton de Vaud et de la commune de Neyruz.

24 septembre 1946. Râtelier pour skis.

Fernand Jaccard, à Lausanne. Le chef de la maison est Fernand Jaccard, allié Jeanrenaud, de Ste-Croix (Vaud), à Lausanne. Fabrication, comerce et exportation de râteliers pour skis marque « Ski-Jac ». Chemin de Bochardon 7.

24 septembre 1946.

Société Immobilière Lous Croupatas, à Renens, société anonyme (FOSC. du 2 février 1938). L'administrateur Lucien Delerse est démissionnaire;

a signaturc est radiée. James Gueydan, d'Epcndes (Vaud), à La Tourde-Peilz, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

24 septembre 1946. Appareils de chauffage, textiles, etc.

Taxa S.A., a Lausanne, appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 3 juin 1946, page 1668). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 septembre 1946, la société a modifié ses statuts sur le point suivant. La société a pour but: a) la représentation, le commerce et l'installation d'appareils de chauffage et de combustion et l'étude de toutes installations concernant le chauffage; b) l'exportation et l'importation, le commerce et la représentation de toutes matières premières et produits manufacturés, en particulier d'applications mécaniques; c) l'exportation, l'importation et le commerce de textiles en tous genres. Elle peut assumer des participations dans d'autres entreprises, acquérir ou créer des entreprises semblables ou similaires.

24 septembre 1946.

Lighter S.A. (Briquet S.A.), à Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1946, page 2277). Le bureau est transféré: avenue de la Gare 9 (dans les locaux de la

24 septembre 1946. Articles d'horlogerie et de bijoutcrie

Roger Hasler, à Lausanne. Le chef de la maison est Roger Hasler, allié Jaccaud, de Männedorf (Zurich), à Lausanne. Achat et vente en gros d'ar-

Jaccaud, de Mainteuon (Zurien), à Lausanne. Achat et vente en gros d'articles d'horlogerie et bijouterie. Avenue de Tivoli 16.

24 septembre 1946. Radio, électricité.

Willy Rufenacht «Studio technique», à Lausanne, commerce d'articles de radio et d'électricité, etc. (FOSC. du 12 novembre 1936). Nouvelle adresse: rue Centrale 10.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 septembre 1946. Horlogerie.

Caussignac et Jeanneret S.A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme, fabrication d'horlogerie, terminage de la montre, achat et vente d'horlogerie et de fournitures (FOSC. du 16 mars 1946, nº 63). Les bureaux sont actuellement rue de la Paix 133.

Bureau de Neuchâtel

24 septembre 1946. Photographie.
Wilhelm Koch, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Wilhelm Koch, de Ziefen (Bâle-Campagne), à Neuchâtel. Photographie. Grand'rue 8.
24 septembre 1946. Photographie.
René Lanzoni, à Marin. Le chef de cette raison est René Lanzoni, d'Italie,

René Lanzoni, à Marin. Le chef de cette raison est René Lanzoni, d'Italie, à Marin. Photographie. Avenue de la Gare.

24 septembre 1946. Produits laitiers, etc.

L'Armallii S.A., Neuchâtel, à Neuchâtel, commerce de beurre, fromages, produits laitiers, etc. (FOSC. du 16 septembre 1946, nº 216, page 2713).

Par suite de démission, Pierre-Charles-Fernand Prisi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'assemblée générale a nommé un nouvel et unique administrateur en la personne de Roland-Paul Kæflin, d'albeuve

(Fribourg), à Bulle, qui engagera la société par sa signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

16 septembre 1946.

Société Coopérative d'habitation Familia, à Genève. Suivant acte authentique du 22 août 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société coopérative ayant pour but: a) de favoriser les intérêts économiques de ses associés en mettant à leur disposition des logements sains, pratiques, confortables et à loyers modérés; b) l'achat, la location ou tous autres modes d'obtention de la libre disposition de terrains, sur l'emplacement desquels clle fait construire des maisons d'habitation; c) l'achat d'immeubles bâtis réseatent un intérêt pour le société; d) en général l'amélioration des présentant un intérêt pour la société; d) en général l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population. Les statuts portent la date du 22 août 1946. Les parts sociales nominatives ont une valeur de 100 fr. chacune. Les associés sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de la société; ceux-ci sont exclusivement garantis par les biens de la société. Les publications sont faites dans la « Feuille d'avis officielle du canton de Genève » et aussi, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres au moins. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration ou par celle de l'un d'eux et d'un fondé de pouvoir. Le conseil d'administration est composé de: Pierre Guinand, président, de Chêne-Bourg, à Genève; Pierre Pittard, vice-président, de Jussy, à Genève; Aristide Farina, secrétaire, de et à Genève; Blanche Arnaudeau, née Herzig, de et à Genève; Alphonse Bernasconi, de Lancy, au Grand-Lancy, commune de Lancy; Henri Besson, de Pregny, à Genève; Armand Chevallay, de et à Genève; Henri Oppikofer, de Berne et Carouge, à Carouge, et Jean Valencien, de Genève, à Carouge. Bureau de la société: rue du Rhône 57.

23 septembre 1946. Boucherie. H. Chiodoni, à Genève. Le chef de la maison est Humbert Chiodoni, de nationalité italienne, à Genève. Boucherie. Halle de Rive 10.

23 septembre 1946. Café-brasserie-restaurant.

R. Carugati, à Genève. Le chef de la maison est Robert-Oswald-Jacques Carugati, de nationalité italienne, à Genève. Café-brasserie-restaurant, à l'enseigne: «Café-Brasserie de la Madeleine». Rue de la Madeleine 13.

l'enseigne: «Café-Brasserie de la Madeleine». Rue de la Madeleine 13.

23 septembre 1946. Combustibles.

Emlle Udry-Marmoux, à G en è v e, commerce de combustibles (FOSC. du
24 avril 1946, page 1217). Nouveaux bureaux: rue Micheli-du-Crest 2.

23 septembre 1946.

Soclété Immobilière Saint-Victor-Carouge, à G en è v e, société anonyme
(FOSC. du 19 septembre 1935, page 2336). Ernest Pisteur, de Carouge, à
Veyrier, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle,
en remplacement de Louis Pisteur, décédé, dont les pouvoirs sont éteints.
Adresse: rue de Hesse 6 (régie E. Pisteur & F. Gavard).

23 septembre 1946.

Soclété Immobilière Rue Plantamour Nº 45, à G en è v e, société anonyme
(FOSC. du 15 décembre 1943, page 2783). L'administrateur Léon Grivel est
démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Edouard Chamay, de et à Genève,
est nommé seul administrateur; ll engage la société par sa signature individuelle. Adresse: rue du Rhône 29 (régie Edouard Chamay et Charles
Jornot S. A.). Jornot S. A.).

Autotransportordnung -

Bundesbeschiuss vom 30. IX. 1938 und Verordnung III vom 30. VII. 1940

Konzessionsgesuche für den Transport von Sachen Einspracheverfahren

Einspracheberechtigt ist jeder, der nachweist, dass die Konzession in seine gewerblichen Interessen eingreift. Die Einsprache ist schriftlich zu begründen und in doppelter Ausfertigung franklert dem Eidgenössischen Amt für Verkehr in Bern einzureichen. Einsprachen gegen mehrere Gesuchsteller sind getrennt abzufassen.

Statut des transports automobiles

Arrêté fédéral du 30 IX 1938 et Ordonnance III du 30 VII 1940

Demandes de concession pour le transport de choses Procédure d'opposition

Est en droit de former opposition celui qui prouve que la concession porte atteinte à ses intérêts professionnels. L'opposition doit être motivée par écrit et communiquée en deux exemplaires, sous pii affranchi, à l'Office fédéral des transports à Berne. Les oppositions formées contre plusieurs requérants doivent être présentées séparément.

Ordinamento degli autotrasporti

Decreto federale del 30 IX 1938 e Ordinanza III del 30 VII 1940

Domande di concessione per il trasporto di cose Procedura di opposizione

Ha diritto di far opposizione chiunque provi che la concessione pregiudica i suoi interessi professionali. L'opposizione dovrà essere motivata e comunicata per iscritto, in due esempiari ed a mezzo di busta affrancata, all'Ufficio federale dei trasporti a Berna. Le opposizioni formulate contro diversi ricbiedenti dovranno essere presentate separatamente.

	Name oder Firma, Sitz des Gesnehstellers Nom ou raison sociale, siège dn requérant	im Konzesziousgesuch voryemerkie Pahrzeege Véhicules indiqués dans la demande de concession Veicoli provisti nella demanda di concessione					Natur der Unternehmung	Nachgesuebter Gültigkelts- bereich der Konzession	
N°		Notarwages mit Nutziast Véhicules automobiles ayant une charpe utile Autoveicali ces carico utile		Traktores	Anhänger Remoranes	Nature de l'entreprise	Rayon de validité de la eoneession requise Raggio di validità della eoneessione domanduta		
	Nome o ragione sociaie, sede del richiedente		his 2000— 4000 kg 1100 mehr 1100 1100 meh			Linerchi			Natura dell'impresa
	Ergänzungen - Publications complémentaires Pubblicazioni complementari :								
636	1. Kanton Aargau Ackic, Fridolin, Herznach			1		1	Berichtigung der Publikation vom 12. Januar 1942. An Stelle eines Lastwagens tritt ein Anhänger.	Transporte im Umkreis bis 40 km.	
387 7	2. Kanton Appenzell ARh. Koster, Jakob, Bühler		2				Berichtigung der Publikation vom 20. Mal 1943. Erwei- terung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ostschweiz.	
	8. Kanton Basel-Stadt							G S.b	
3466 1753	Camion AG., Basel Nussbaumer, Samuel, Rieben	ì	1	3	2	2 2	Berichtigung der Publikation vom 25. Februar 1943. Namensänderung der Fielg AG., Basel. Berichtigung der Publikation vom 5. Juni 1942. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Traktor.	Ganze Schweiz.	
5169	4. Kanton Bern Gfeller-Hofmann, Fritz, Riggisberg			1		1	Berichtigung der Publikation vom 18. März 1946. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Anhänger.	Ganze Schweiz. Für de Anbänger nur Lokal	
4178	Kunz, Hans, Lyssach	-	1	1		2	Berichtigung der Publikation vom 29. Juni 1943. Erwei- terung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung und einen Anhänger mit Spezial-	bereich und bis Ber und Thun. Ganze Schweiz.	
1314	Thommen, Jakob, Biel		1	2	1	2	vorrichtung für Langholztransporte. Berichtigung der Publikation vom 12. März 1942. Er- weiterung des Konzessionsgesuches um einen Traktor und 2 Anhänger mit Kippvorrichtung.	Kantone Bern, Neuen- burg, Solothurn. Für den Traktor und die An hänger Gemelnde Bie	
4975	Uhimann & Co., Paul, Bern-Bümpiiz			6		2 7	Berichtigung der Publikation vom 29. November 1945. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Last- wagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.	
579	5. Canton de Genève Laviliat, Gaston, Genève Extension de l'entreprise le 3 juillet 1946 par reprise de la raison individuelle dis- soute «Taramasco, Charies», Genève.		2	3	1	6	Modification de la publication du 22 décembre 1941. Demande de concession augmentée d'un camion.	Tonte la Suisse.	
4092	6. Kanton Graubünden Peterelli, Remigius, Savognin			2			Berichtigung der Publikation vom 11. Juni 1943. An Stelle der beiden Lastwagen von 3 bzw. 4 t tritt ein solcher von 5,64 t Nutzlast.	Kanton Graubunden.	
1392	7. Kanton Luzern Gmür & Cie., AG., Luzern	1	2	2	3	4	Berichtigung der Publikation vom 19. Juni 1942. Er- weiterung des Konzessionsgesnches um 2 Anhänger,	Ganze Schweiz.	
1420	Thöni, Rudoif, Luzern Betriebserweiterung am 6. April 1946 durch Uebernabme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung Daila Bona, Viktor , Luzern.	,1		3	1	2	wovon einer mit Möbelkasten. Berichtigung der Publikation vom 26. März 1942. Er- weiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Ganze Schweiz.	
1104	8. Canton de Neuchâtel Ducommun, Jean, Neuchâtel			2		2	Modification de la publication du 19 novembre 1945.	Toute la Suisse.	
3853	9. Kanton St. Gallen Hengartner, Gebrüder, St. Gallen		1	1		1.	Demande de concession augmentée d'une remorque. Berichtigung der Publikation vom 22. November 1945.	Ganze Schweiz.	
4812	Zollikofer Transport GmbH., St. Gallen Betricbserweiterung durch Uebernahme des Transportbetriebes der Unterneh- mung «Gebr. Müller » bzw. «Max Mül- ler », St. Gallen.			2		2	Erweiterung des Konzessionsgesuches umeinen Anhänger. Berichtigung der Publikation vom 7. September 1944. Erweiterung des Konzessionsgesuches umeinen Anhänger.	Ganze Schweiz ohne Kanton Tessin.	
4166	10. Kanton Schaffhausen Tanner, Gebrüder, Schaffbausen	4	4	7	1	7	Berichtigung der Publikation vom 14. September 1943. Abänderung des Konzessionsgesuches, 1 Anhänger mit Möbelkasten an Stelle eines Lastwagens mit Kipp- vorrichtung.	Ganze Schweiz	
1462	11. Kanton Schwyz Nigg-Müller, Frau C., Gersau		1			1	Berichtigung der Publikation vom 1. April 1942. Er- weiterung des Konzessionsgesuches nm einen Anhänger	Ganze Schweiz ohne Kantone Tessin und	
1476	Stählin, Arnold, Lachen Betriebserweiterung am 28. Mai 1946 durch Uebernahme der erloschenen Unternehmung «Rusterholz, Albert», Lachen.		1	2		2	mit Spezialvorrichtung für Langbolztransporte. Berichtigung der Publikation vom 23. Februar 1943. Erwelterung des Kenzessionsgesuches um einen Lastwagen.	Graubünden. Ganze Schweiz.	
1544	12. Cantone Ticino Bizzozero, Fratelli, Sorengo		2				Rettifica della pubblicazione del 9 aprile 1942. Cambia- mento della forma giuridica dell'azienda «Bizzozero	Cantone Ticino.	
1579	Medici, Fratelli, Novazzano		1				e figli, Enrico , Sorengo. Rettifica della pubblicatione del 9 aprile 1942. Cambia- mento della forma giuridica dell'azienda «Medici Giovanni e figli , Novazzano.	Cantone Ticino.	

N°	Name oder Firma, Sitz des Gesnehstellers	im Konzeszienzyench vorgemerkte Fahrnenye Vählenles indignés dans in demande de conceszion Valenti provisti nalla damanda di conceszione					Natur der Unternehmung	Nachgesuchter Gäitigkeits bereich der Konzession	
	Nom ou raison sociale, siège dn requérant						Nature de l'entreprise	Rayon de validité de la concession requise	
	Nome o ragione sociale, sede dei richiedente		cold con carico ntile 2000 und mehr asse kg e più		Traktorea Tracteurs Traiteri		Natura dell'impresa	Raggio di validità della concessione domandata	
1490	13. Kanton Uri Meyer, Kurt, Andermatt Betriebserweiterung durch Uebernahme des väterlichen Betriebes & Meyer, Ed- win , Andermatt.		1	1			Berichtigung der Publikation vom 1. April 1942. Er- weiterung des Konzessionsgesnches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz.	
1028	14. Canton de Vaud Jornayvaz, Artbur, S.A., Château-d'Œx Extension de l'entreprise le 20 mars 1946 par reprise de la raison individuelle dis-		2	2		1	Modification de la publication du 12 février 1942. Demande de concession augmentée d'un camion.	Toute la Suisse.	
1039	soute « Isoz, Alois », Château-d'Œx. Martin, Vve, Fanny, Lausanne			1			Modification de la publication du 12 février 1942. Camion avec pont basculant.	Canton de Vaud.	
215	15. Kanton Zürich Daniei, Gebrüder, Winterthur		2	4	- 1	8	Berichtigung der Publikation vom 28. Oktober 1941. Er-	Ganze Schweiz.	
4675	Hafner & Bertschi, Zürich 11	1	8	8	1	6	welterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung. Berichtigung der Publikation vom 14. September 1943. Erweiterung des Konzessionsgesuches um 2 Anhänger, wovon einer mit Kippvorrichtung.	Ganze Schweiz. Für o nachgesuchten 2 An hänger Gemeindegebi	
258	Kempf, Arnold, Bülach			1	1	2	Berichtigung der Publikation vom 28. Oktober 1941. Er- weiterung des Konzessionsgesuches um einen Lastwagen mit Kippvorrichtung.	Zurich. Transporte bis Weiach- Kaiserstubl-Andelfing -Wülflingen-Brütten- Kemptthal-Effretikol Wällisellen-Glattbrug Affoltern b. ZchOtel	
4999	Mürset, Fritz, Zürich 4 Betriebserweiterung am 29. November 1945 durch Uebernahme mit Aktiven	2	8			1	Berichtigung der Publikation vom 29. November 1945. Erweiterung des Konzessionsgesuches um 2 Lastwagen.	fingen. Ganze Schweiz.	
4743	und Passiven der erloschenen Unter- nehmung «Baratella, Angelo », Zürich 3. Rindiisbacher, Hans, Küchberg	1	1	1	1	1	Berichtigung der Publikation vom 1. September 1944. Erweiterung des Konzessionsgesuches um einen Traktor (Jeep). – Offizielle Bahncamionnage. – 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. Andere Geschäftszweige: Pierde-	Ganze Schweiz. Für de Traktor Kanton Züric	
3687	Winterhalder, G., AG., Zürich 3	5	2	1		1	fuhrbaiterei, Personentransporte (siehe Publikation Nr. 4956). Berichtigung der Publikation vom 2. April 1943. Ab- änderung des Konzessionsgesuches infolge teilweiser Uebernabme des bisherigen Fährzeugbestandes durch die Firma O. Schenker-Winterhalder, Zürich. — 3 Motor- wagen mit auswechselbarer Karosserie für Personen-	Ganze Schweiz.	
5198	Altuniernehmer - anciens entrepreneurs vecchie imprese Kanton Aargau (Fortsetzung): Wiss, Josef, Auw Gründung am 1. August 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Unternehmung «Wiss & Sohn », Auw.		1		,	1	transporte. . Offizielle Bahncamionnage. — Anhänger mit Spezial- vorrichtung für Langholztransporte.	Ganze Schweiz.	
199	Kanton Basel-Land (Fortsetzung): Aymonod, Robert, Prattein Gründung am 10. Juli 1945 durch Uebernabme der erloschenen Unter- nehmung « Gebr. Aymonod », Prattein.			1			Lastwagen mit Kippvorrichtung. Anderer Geschäfts- zweig: Kies- und Sandwerke. — Im Betrieb wird ferner 1 weiterer Lastwagen mit Kippvorrichtung verwendet, jedoch ausschliesslich zu Werkverkehrs- transporten.	Ganze Schwelz.	
200	Richli-Herr, Wwe., Maria, Arlesheim Gründung am 16. Oktober 1945 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der infolge Todes des Inhabers erlo- schenen Unternehmung «Richli-Herr, Eduard», Arlesheim.		1				Offizielle Bahncamlonnage. — Im Betrieb wird ferner noch 1 Lieferungswagen verwendet, jedoch ausschliess- ilch für die offizielle Bahncamlonnage.	Ganze Schweiz.	
201	Kanton Basel-Stadt (Fortsetzung): Baier, Gebrüder, Riehen Gründung am 1. Januar 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erioschenen Unternehmung • Baier- Beck, Lina •, Riehen.				4	4	Andere Geschäftszweige: Landwirtschaftsbetrieb, Pferdefuhrhalterei.	Transporte im Umkreis bis 50 km.	
202	Kanton Bern (Fortsetzung): Ramseler & Söhne, Ernst, Grosshöchstetten Gründung am 1. April 1946 durch Uebernahme mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Ramseler,			8		2	2 Motorwagen mit auswechselbarer Karosserie für Per- sonentransporte. 1 Lastwagen mit Kippvorrichtung. 1 Lastwagen mit Möbelkasten. — Andere Geschäfts- zweige: Garagebetrieb, Autoreparaturwerkstätte, Service-Station, Handel mit Automobilen; Personen-	Ganze Schweiz.	
203	Ernst , Grosshöchstetten. Schabert, Cbristian, Münchenbuchsee Gründnag am 1. Juni 1946 durch Ueber- nahme mit Aktiven und Passiven der infolge Todes des Inhabers erloschenen Unternehmung « Schabert, Helmuth », Münchenbuchsee.		1				transporte.	Ganze Schweiz.	
204	Canton de Genève (suite): Déménagements et Voyages Natural, Le Couître S.A., Genève Entreprise créée le 1° Janvier 1946 par reprise de l'actif et du passif du service de transport de choses de la · A. Natural,		8	4	8	10	1 fourgon, 4 camions et 4 remorques avec déménageuse. A part ces véhicules, 5 remorques spéciales avec déménageuse sont employées dans l'entreprise. — Autres branches d'activité: agence de voyages, entrepôts, garde-meubles, transports internationaux, agence en	Toute la Suisse.	
205	Le Coultre et Cle S.A., Genève. Hoffer et fils, Charles, Genève Service créé le 1° janvier 1946 par re- prise de l'actif et du passif de la raison individuelle dissoute « Hoffer, Charles », Genève.	2	1				douane, assurances, commission, représentation. Autres branches d'activité: exploitation d'un garage, station-service, atelier mécanique et de carrosserie, achat, vente et représentation de véhicules automo- biles, service de taxis, location de voltures automobiles, auto-école, importation et exportâtion de tous produits manufacturés ou non; transport de personnes.	Toute la Suisse.	

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza Nº 23 B

pell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro sull'uso degli oli minerali (Abrogazione di prescrizioni)

(Del 17 settembre 1946)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza Nº 14 B del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 22 aprile 1942, sull'approvvigionamento del paese con carburanti e combustibili liquidi, come pure con oli minerali (utilizzazione degli oli minerali), ordina:

Articolo unico. Sono abrogate, con effetto dal 26 settembre 1946, le

Nº 13 B del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 17 settembre 1941, sull'approvvigionamento del paese con carburanti e combustibili liquidi, come pure con oli minerali (assoggettamento del commercio dei grassi lubrificanti, oli lubrificanti e oli isolanti al regime del permesso), Nº 21 B e 22 B dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, del 25 giugno 1943 e 23 ottobre 1945, sml'uso degli oli minerali, come pure le prescrizioni esecutive emanate in virtù di esse.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.

Prescrizione Nº 652 B/46

'dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi degli oli e dei grassi lubrificanti

(Del 26 settembre 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, a parziale modifica delle sue prescrizioni Nº 652 B/45, del 1º dicembre 1945 e Nº 652 A/46, dell'11 marzo 1946, prescrive:

1. Campo d'applicazione. Le seguenti disposizioni valgono:

- a) per tutti gli oli ed i grassi lubrificanti minerali importati;
 b) per i prodotti indigeni e le miscele di ogni genere a base di olio minerale
 con eventuale aggiunta di oli e grassi vegetali e animali o sostanze
 chimiche, i cui prodotti finiti sono destinati ad essere impiegati come
 lubrificanti, isolanti o per altri simili scopi.
- 2. Soppressione dei prezzi massimi. I prezzi massimi valevoli finora sono pressi sotto riserva delle disposizioni in appresso.
- 3. Calcolo del prezzi di vendita. Solo i seguenti fattori di spese possono essero presi in considerazione nel calcolo dei prezzi di vendita per tutti gli oli e grassi lubrificanti:
- a) prezzo di costo effettivo della merce comprovato dai rispettivi documenti, secondo la pratica usuale dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi (v. cifra 6/b della presente prescrizione);
 b) i margini lordi autorizzati finora, al massimo tuttavia:

 per il gruppo di qualità II == Fr. 55.— i 100 kg.

 per il gruppo di qualità II == Fr. 30.— l 100 kg.

 per il gruppo di qualità III == Fr. 18.— i 100 kg.

 per il gruppo di qualità IV == Fr. 15.— i 100 kg.
 c) per i prodotti di marca riconosciuti, un supplemento massimo di Fr. 35.—

- c) per i prodotti di marca riconosciuti, un supplemento massimo di Fr. 35.— i 100 kg.;
- d) Fr. 3.50 per 100 kg. per spese di trasporto medie in Isvizzera;
- e) per i prodotti indigeni: al massimo le spese di fabbricazione secondo prescrizione Nº 652 B/45, cifra VII.
- 4. Prezzi di vendita ai consumatori. I prezzi per fusti calcolati secondo cifra 3 s'intendono franco consumatore, fusti compresi, imposta sulla cifra d'affari non compresa.
- 5. Ribassi di quantità, prezzi per cisterna, supplementi per vendite di quantità inf. a 1 fusto tassa per il nolo dei fusti:
- a) ribassi di quantità: per le consegne dirette ai consumatori i prezzi vanno ridotti almeno come segue:

- ridotti almeno come segue:

 per un quantitativo da 1000 a 1999 kg. di Fr. 3.50 per 100 kg.

 per un quantitativo da 2000 a 4999 kg. di Fr. 5.— per 100 kg.

 per un quantitativo da 5000 kg. e più di Fr. 8.— per 100 kg.

 b) lorniture ai consumatori per cisterne e per vagoni intieri direttamente
 dai confine. Il margine complessivo massimo per i gruppi di qualità I,

 II e III della prescrizione N° 652 A/46 è di Fr. 10.— per 100 kg., e per
 il gruppo di qualità IV è di Fr. 7.— per 100 kg.;

 c) supplemento per vendite di quantitativi inferiori ad un fusto. Per vendite di quantitativi inferiori ad un fusto il prezzo per fusto calcolato
 secondo cifra 3 può essere maggiorato dei supplementi indicati nella
 prescrizione N° 652 B/45 (cifra IV/2, a e b);

 d) recinienti speciali riemniti in lavizare e faturati provvisoriamente: fusti
- d) recipienti speciali riempiti in Isvizzera e fatturati provvisoriamente; fusti dati a nolo. Fanno stato le disposizioni della prescrizione Nº 652 B/45 (cifra IV/3).

6. Disposizioni generali:

- a) i margini e le aliquote suddetti devono figurare una volta nel calcolo del prezzo di vendita ai consumatori. Gl'importatori ed i grossisti devono in-dicare sulle fatture destinate ai rivenditori il prezzo massimo che può essere
- tichiesto dal consumatore per la merce in parola;

 b) in casi dubbi in merito all'applicazione di questa prescrizione, specialmente quando trattasi dell'importazione di nuovi prodotti o della fabbicazione di nuovi prodotti indigeni, il prezzo di vendita calcolato dovrà essere sottoposto prima di qualsiasi vendita all'approvazione dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi.
- 7. Disposizioni penali. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale, del 17 ottobre 1944, concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.
- 8. Disposizioni finali e transitorie. La presente prescrizione entra in vigore il 26 settembre 1946.
- Sono abrogate in pari tempo le disposizioni delle prescrizioni N° 652 B/45 e N° 652 A/46 in quanto non vengano espressamente confermate nella pre-

sente prescrizione, come pure tutte le singole autorizzazioni rilasciate finora il cui sistema di calcolo dei prezzi non fosse conforme alle disposizioni della presente prescrizione.

I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Verfügung Nr. 386 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrolle über Höchstpreise für die von den schweizerischen Verbandstoff-Fabriken hergestellten Artikel (Berichtigung vom 26. September 1946)

Damenbinden: Abschnitt B. Höchstzulässige Fabrikverkaufspreise und Publikumsverkaufspreise für nachstehend verzeichnete Damenbinden.

Die im Abschnitt B der Verfügung vermerkte Bestimmung «Vorstehende Preise verstehen sich inklusive Umsatzsteuer » ist zu streichen.

Prescriptions Nº 386 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des articles de pansement fabriqués en Suisse (Rectification du 26 septembre 1946)

Serviettes hygiéniques: chapitre B. Prix de fabrique maximums et prix de détail maximums des serviettes hygiéniques indiquées ci-dessous.

La phrase suivante mentionnée au chapitre B des prescriptions: Les prix ci-dessus comprennent l'impôt sur le chiffre d'affaires » doit être

Prescrizione Nº 386 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi degli articoli di medicazione prodotti dalle fabbriche svizzere

(Rettifica del 26 settembre 1946)

Salviette igieniche: capitolo B. Prezzi massimi di fabbrica e prezzi massimi al minuto delle salviette igieniche indicate in appresso.

La seguente frase menzionata al capitolo B della prescrizione: «I prezzi suddetti comprendono l'imposta sulla cifra d'affari » va cancellata.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

An Atlas Publication

WORLD MARKETS

A weekly review of RAW MATERIALS and COMMODITIES

Dieses neue Wochenblatt orientiert Sie in Englisch, Französisch und Spanisch auf Grund von Kabel-meldungen aus aller Welt über die Marktlage der wichtigsten Rohstoffe und Waren

Zustellung auf Wunsch per Flugpost

Jahresabonnement Flugpostporto Fr. 22 .- Total Fr. 65.50

Voreinzahlung auf Postscheck VIII 18306

Probenummern und inserate durch den Generalvertreter für die Schweiz

HANDELS & IMPORT AG. ZÜRICH

Bahnhofstraße 71 - Telephon 23 77 23

Warenomsatzsteuer

(12. Auflage)

Die verschiedenen im Schweiserischen Handelsamtsblatt blsher erschienenen, noch gültigen Texte sind in einer Broschüre von 56 Selten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. -- 90 (Porto inbegriffen) bei Vorelnzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5600 erhaltlich. Um Irrtumer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht

Administration des Schweizeriseben Handelsamtsblattes, Bern.

Schweizerische Bundesbahnen – Chemins de fer fédéraux

Die Auslosung von Obligationen der 4 %-Anleihe der Schwetz. Centraibaha von 1880 findet am 7. Oktober 1948, um 14½ Uhr, im Verwaltungsgebände, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 41. in Bern statt.

Bern, den 25. September 1946. Generaldirektion der SBB.

Le tirage des obligations de l'emprunt 4% Central-Sulsse de 1880 aura lieu le 7 ectebre 1946, à 14½ heures, au bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, chambre N° 41, à Berne.

Berne, le 25 septembre 1946.

Direction générale des CFF.

Kauimann

mit ausgiebiger Praxis im Bank-, Verwaltungs- und Steuerwesen, in besserer ungekündeter Steilung, sprachenkundig,

sucht leitende Stelle.

Evtl. finanzielle

Beteiligung

an bestehendem Geschäft erwünscht. Diskrete Behandlung. Offerten unter Chiffre M 6311 Y an die Publicitas Bern. 530



COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S.A. BUENOS-AIRES

Palement de dividende

Le conseil d'administration de la Compañia Italo Argentina de Electricidad S.A., Buenos-Aires, a décidé la distribution de l'acompte du dividende pour l'exercice 1946 de m\$n 3.50. Conformément aux dispositions de la loi argentine, l'impôt sur les revenus sera à la charge des actionnaires.

Le paiement de ce dividende a lieu à Buenos-Aires à partir du 27 septembre 1946,

exclusivement contre remise du coupon Nº57;

chez le Banco de Italia y Rio de la Piata
chez le Banco Italo-Belga
chez le Nuevo Banco Italiano

En Suisse, les conpons pourront être présentés à l'encalssements

En Suisse, les conpons pourront être présentés à l'encaissements chez la Société de hanque suisse, à Bâle chez le Crédit snisse, à Zurich chez l'Union de hanques suisses, à Zurich chez la Société anonyme Leu & Cie, à Zurich et chez tous les autres sièges et succursales en Suisse de ces banques, chez la Banca nnione di credito, à Lngano chez MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle chez la Privathank nnd Verwaltungsgesellschaft, à Zurich chez MM. Pictet & Cie, à Genève et seront payables en francs suisses après réception des fonds nécessalres.

La déduction pour l'impôt argentin sur les revenns sera de 5% sur les conpons présentés à l'encaissement jusqu'au 2 novembre 1946 ineius. Passé ce délal, la retenue pour cet impôt sera de 12%.

En Suisse, le palement sera limité aux coupons répondant aux prescriptions de l'affidavit qui doit être présenté.

Q 380

Buenes-Aires, le 19 septembre 1946.

Le conseil d'administration.

Spar- & Kreditkassa Flums

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen die vom 1. Oktober 1946 bis 31. Dezember 1946 kündbar erdenden Obligationen unserer Bank auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Soweit Konvenienz, offerieren wir neue Kassa-Obligationen aus Konversion oder Barzeichnung zu

3% auf 5 Jahre, oder 31/4% auf 8 Jahre fest.

Bis zum Ablauf der Kündigungsfrist vergüten wir den bisherigen Zins. Die Verwaltung. Flums, den 25. September 1946. Ch 57

Wir suehen

General-Depositär

für Ost- nnd Westschweiz, der bei Apotheken und Drogerien gut eingeführt ist. Interessenten wenden sich unter Chiffre Hah 525 an Publicitas Bern.



Rolladenfabrik A. Griesser AG., Aadorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, 8. Oktober 1946, 16 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Aadorf

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der 34. Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschättsberichtes des Verwaltungsrates, der Jahresrechnung per 1945/46 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle per 1946/47.
6. Verschiedenes

Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle werden vom 80. September 1946 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft aufgelegt sein. W 46

Aadorf, den 24. September 1946.

Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: die Direktions Heb. Bachmann; Ed. Bachmann, Fr. Griesser.

Verschollenheitsruf

Sonderegger Emma

geboren 15. Juni 1869, bürgerlich von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), wohnhaft gewesen in Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.).

Eltern: Ambrosius Sonderegger, geboren 1830, von Oberegg und P. Sonderegger-Künzler, von Walzenhausen, sind im Jahre 1898 nach Amerika ausgewandert und seitdem nachrichtenlos abwesend.

Jedermann, der über Leben und Tod der Vorgenannten Auskunft zu geben weiss, wird aufgefordert, dies binnen Jahresfrist bei der Bezirksgerichtskanziel Oberegg (Appenzell I.-Rh.) zu melden, ansonst gemäss Art. 38 ZGB. über dieselbe die Verschollenheitserklärung nachverlangt wird.

Oberegg, 25. September 1946.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Emprunt 1937 31/2% de l'Etat du Valais

du Département des finances du canton du Valais

aux porteurs d'obligations de l'emprunt de Fr. 1 230 000.- de 1937, 2ms série

Amortissement de Fr. 30 000 .- en 30 titre

Le tirage an sort prescrit pour 1946, dn dit emprunt, a été effectué le 25 septembre 1946 en séance publique à l'Hôtel du Gonvernement, à Sion.

Les numéros sortis sont les suivants:

7568	7621	7862	7943	8046	8138	8229	8371	8435	8519
7605	7765	7865	7945	8061	8156	8355	8413	8469	8580
7568 7605 7612	7830	7898	8011	8112	8160	8357	8431	8500	8591

Ces obligations, remboursables le 31 décembre 1946, seront payées à cette date, als lue le second coupon semestriel, anx caisses de la Banque cantonale du Vaiais, a Slon, de la Banque cantonale de Bâle, à Bâle, de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, de la Banque cantonale de Zurich à Zurich, et du Crédit suisse, à Zurich.

Les titres doivent être mnnis des coupons non échus. Le montant des conpons aquants sera défaiqué dn capital à rembourser. S 48

Slon, le 25 septembre 1946.

Le chef dn Département des finances:

M. GARD.



Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de «La Vie économique»

PORTUGIESISCH

Junger Mann, initiativ, gewissenhaft, seibständig, akademisch gebildet, langjähr. Auslandaufenthalt, Deutsch, Portugiesisch in Wort und Schrift, gute Kenntnisse des Englischen und Spanischen, etwas Französisch, stilgewandt, Maschinenschr., sucht sich zu verändern. Gefl. Angebote unter Chiffre Uc 17240 Z an Publicitas Zürich.

Die Steuerbehörden verlangen immer genauere Kontrolle aller Werte.

LANDOLT'S LIEGENSCHAFTEN KONTROLLE

mlt losen Blättern gibt sofort Aufschluß über Steuerwert und Rendite Ihrer Liegenschaften.

Sle ist eine erprobte Buchführung, die anhand des beigefügten Musterbeispiels leicht einzurichten ist. Fr. 25.-. Verlangen Sie Preisilste 390.



Einwohnergemeinde Biel

Auslosungsliste 1946 für die

31/2%-Anleihe vom Jahre 1897 von Fr. 1 100 000.-

An der 37. Ziehung vom 20. September 1946 wurden die folgenden 72 Titel zu Fr. 500.— zur Rückzahlung

aui	den	31. D	ezemi	per 1	940 ai	18geros	ι;		
14	203	396	546	739	872	1102	1362	1619	1892
74	209	429	553	793	921	1139	1414	1696	1897
86	324	470	578	799	955	1186	1447	1702	1916
93	339	493	605	808	982	1246	1448	1707	1931
140	343	494	618	812	995	1263	1463	1722	2024
158	351	509	654	822	1066	1317	1555	1735	2025
172	382	535	679	845	1071	1355	1560	1861	2106
7								1862	2126

Die Verzinsung dieser Titel hört am 31. Dezember 1946 auf. Zahlstellen: Stadtkasse Biel, Schweizerische Volks-bank, Eldgenössische Bank AG. U 68

Blei, 20. September 1946.

Städtische Finanzdirektion, der Finanzdirektor: Guldo Müller.